

5 b h U b n! 8] Y V g h À \ `Y `] b `6 f Y a Y b . i [Y b X`] W Y f `b U W `, V Y f Z À ``Y b ZY g h [Y b c a a Y b °

₺ '6fYa Yb'k i fXY'Y]b'%*!À\f][Yf'bUW\'Y]bYf'FY]\Y'j cb 5bhUbn!8]YVghÀ\`Yb'ZYgh[Ybca a Yb"'8]Y'Dc`]nY]'j YfghÀf_h X]Y'DfÀgYbn'ni f'JYf\]bXYfi b['k Y]hYfYf'¸ VYfZÀ``Y"



BYi ghUXhgk U``ž'&, %--'6fYa Ybž'8Yi hgW\`UbX'!'\b'6fYa Yb
VYcVUW\hYb'X]Y'6Y\OfXYb'Y]bYb'VYgcf[b]gYffY[YbXYb'5bgh]Y[
XYf'5bhUbn!8]YVghÀ\`Y''8]Y'Dc`]nY]'\Uh'XUfUi Z\]b']\fY'DfÀgYbn'Ub
VY`YVhYb'CfhYbž']bgVYgcbXYfY'fi bX'i a 'XYb'<Ui dhVU\b\cZž
j YfghÀf_h''9]b'%*!'À\f][Yf'JYfXÀW\h][Yf'k i fXY']b'XYf'6fYa Yf
BYi ghUXh'ZYgh[Ybca a Yb'''9f'ghY\h']a 'JYfXUW\hž']b'i bX'j cf'XYf
8]g_ch\Y_' A cXYfbYg 'a Y\fYfY'8]YVghÀ\`Y'VY[Ub[Yb'ni '\UVYb''
8]Y': YghbU\a Y'YfZc`[hY']b'XYf'BUW\h'ni 'GcbbhU['[Y[Yb')'')\$'I\f
Ua 'BYi ghUXhgk U``ž'bUW\XYa 'a Y\fYfY'DYfgcbYb'XYb
\$! [YbX`]W\Yb'ZYgh\]Y`hYb'i bX'Ub[UVYbž'j cb']\a 'VYghc\`Yb
k cfXYb'ni 'gY]b''

Ni 'XYb'Ybhk YbXYhYb'; Y[YbghÀbXYbž'X]Y'VY]'XYf': YghbU\a Y g]W\Yf[YghY``h'k i fXYbž'[Y\ÒfYb'DcfhYa cbbU]Ygž'A cV]`hY`YZcbY i bX' < U`g_YhhYb"'=\a 'FU\a Yb'Y]bYf'8 i fW\gi W\i b['XYg \sigma' [YbX`]W\Yb'Ui Z'XYf'K UW\Y'ZUbXYb'X]Y'6YUa hYb'GW\a i W_ž'Y]bY; Y`XVÒfgY'gck]Y'Y]bY'? fYX]h_UfhYž'X]Y'YXcW\'_Y]bYf'DYfgcb ni [YcfXbYh'k YfXYb'_cbbhYb"'8Yf'JYfXUW\h'Ui Z'k Y]hYfY'HUhYb $V`Y]Vh'VYghY\Yb''$

$Dc^{nY}[]Vh < UbX^{i}b[g]bkY]gY$

8]Y'Dc`]nY]'\Uh'<UbX`i b[g\]bk Y]gY'j YfÒZZYbh`]W\hži a '6Øf[Yf'j cf 5bhUbn!8]YVghÀ\`Yb'ni 'gW\ØhnYb"'8]Y'HÀhYfž'X]Y'U`g' 5bhÀbnYf VYnY]W\bYh'k YfXYbž'hÀi gW\Yb'cZha U`g'ZfYi bX`]W\Y'; YghYb'j cfž i a 'XUg'J YfhfUi Yb']\fYf'CdZYf'ni '[Yk]bbYb"'8]Yg'[YgW\]Y\h\\Ài Z]['Xi fW\'6Y[fØ»i b[Ybž'I a Ufa i b[Yb'cXYf'HUbnhf]W_g" 5V`Yb_i b[Yb'k YfXYb'[Ybi hnhži a 'K Yfh[Y[YbghÀbXY'ni Ybhk YbXYb"'8U\Yf'Ya dZ]Y\`h'X]Y'Dc`]nY]ž'bi f'XUg'k]f_`]W\\VYbÒh][hY'6Uf[Y`X'a]hni ZØ\fYbž'5VghUbX'ni 'dchYbn]Y``Yb'HÀhYfb ni '\U`hYb'i bX']a 'J YfXUW\hgZU````Ui hi a '<]`ZY'ni 'fi ZYb"'K Yfhj c``Y \fYb'cXYf'; c`X_YhhYb'gc``hYb'b]W\h'ÒZZYbh`]W\'ni f'GW\Ui '[YghY``h k YfXYb"

Ÿb[ghYia G]WXYf\Y]h]b XYf GhUXh

8]Y'9g_U`Uh]cb'j cb'8]YVghÀ\`Yb'Xi fW\'? ÒfdYf_cbhU_h']b'6fYa Ybk]fZh': fU[Yb'ni 'XYb'G]W\Yf\Y]hgVYX]b[i b[Yb']b'XYf'GhUXh'Ui Z''8]YDc`]nY]'\Uh'ZYgh[YghY``hž'XUgg']a a Yf'a Y\f'HÀhYf'Ui g'BcfXUZf]_Uib'xXYa '6U`_Ub'qhUa a Yb'''8]YgY'; fi dd]Yfi b[Yb'nY][Yb'Y]b

ni bY\a YbX`U[[fYgg]j Yg`JYf\U`hYb"`GYl i Y``Y`, VYf[f]ZZY`g]bX XUVY]`U`g`bYi Y`8]a Ybg]cb`XYf`8Y`]_hY`ni `j YfnY]W\bYb"` \Rightarrow a Yf k]YXYf`[]Vh`Yg`6Yf]W\hY`ØVYf`, VYf[f]ZZY`Ui Z`: fUi Yb`]bgVYgcbXYfY]b`Gh\AXhYb`k]Y`? \O`b\Z`< Ua Vi f[`i bX`Ghi hh[Ufh\Z`X]Y`i bhYf`XYa 9]bXfi \W_i\A\b`]\W\Yf`JcfZ\A``Y``Y]XYb"

±0. BcfXf\Y]b!K YghZU`Ybž'6fYa Ybž'6UXYb!K ØfhhYa VYf[ii bX'6Yf`]b _ca a h'Yg'j Yfa Y\fh'ni '5bhUbn!, VYfZÀ``Yb"'8]YgY'g]bX'\Ài Z][
XUfUi Z'[Yf]W\hYhž'U`_c\c`]g]YfhY'DUfhm[Àb[Yf']b'XYf'BUW\h'ni
ØVYfZU``Yb"'±b'6fYa Yb'_Ua 'Yg'Øb[gh'ni 'Y]bYa 'gW\k YfYb
, VYf[f]ZZž'VY]'XYa 'Y]b'Ghi XYbh'j Yf`Yhnh'k i fXYž'U`g'Yf'g]W\'[Y[Yb
Y]bYb'5bhÀbnYf'ni 'K Y\f'gYhnhY"'8]Y'G]hi Uh]cb'\Uh'X]Y'9fa]hh`Yf
U`Ufa]Yfhž'X]Y'Y]bY'_cbgYei YbhY'J YfZc`[i b['XYf'GhfUZhÀhYf
ZcfXYfbž'k À\fYbX'[`Y]W\nY]h]['VYhcbh'k]fXž'XUgg'X]Y'A Y\f\Y]h'XYf
: `ØW\h`]b[Y'i bX'A][fUbhYb'b]W\h'_f]a]bY```]gh"

 $8]Y `Dc`]nY] `k]fX `k Y]hYf\]b `U_h]j `[Y[Yb `5bhUbn! 6 UbXYb `j cf[Y\Yb ži a `X]Y `G]W\Yf\Y]h`]b `6fYa Yb `ni `j YfVYggYfb "`Hfchn`X]YgYf A U» bU\a Yb `V`Y]Vh`X]Y `Gcf[Y`i a `X]Y `ÒZZYbh`]W\Y `G]W\Yf\Y]h`]b `XYf GhUXh`[fc » "$

±g[YgUa hinY][hig]WXžXUggiX]Y GhUXh 6fYa Yb i bXi]\fY
Dc`]nY]VY\ÒfXYb i Ui ZiX]Y ini bY\a YbXYb i, VYf[f]ZZY iXi fWX i5bhÀbnYf
fYU[]YfYb ia ØggYbži a iX]Y 6Øf[Yfij cfigc`WXYb i_f]a]bY``Yb
A UWXYbgWX UZhYb ini igWX ØhnYb": ØfiY]bY iYfZc`[fY]WXY GhfUhY[]Y i]gh
YgiYggYbn]Y``žiXUgi6Yk i gghgY]b iXYfi6Yj Ò`_Yfi b[iZØfiX]YgY
; YZU\fYb ini igWX ÀfZYb"

8]YVghU\`žFUiV
BYi ghUXhgk U``ž'&, %'6fYa Ybž'8Yi hgW\`UbX
%
k k k "_fY]gnY]hi b["XY

8 YhU]`g	
	k k k "Vi hYbi bV]bbYb"XY
	• k k k "k Y`h"XY

6 Ygi WX Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["X Y